

## 1 Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1 Identificador do produto

**Nome comercial:** Óleo hidráulico- e industrial 68

**Código do produto:** 00159-01

### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### Utilização da substância / da preparação

Apenas para uso industrial  
Lubrificante / Lubrificantes  
Óleo hidráulico

### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

#### Fabricante / fornecedor:

BLASER SWISSLUBE AG  
Winterseistrasse 22  
CH-3415 Hasle-Rüegsau  
Suíça  
Tel.: +41 (0)34 460 01 01  
Fax: +41 (0)34 460 01 00  
E-mail: blaser@blaser.com

---

#### FREZITE

Ferramentas de Corte, S.A.  
Rua do Vau, n° 173 - Apartado 134  
PT-4786 -909 Trofa  
Portugal  
Tel.: +351 252 400 360  
Fax: +351 252 417 254  
Email: info@frezite.com  
http: www.frezite.com

#### Entidade para obtenção de informações adicionais:

Departamento de Segurança dos Produtos  
E-mail: reach@blaser.com

### 1.4 Número de telefone de emergência:

Discagem abreviada: 145 (ou: + +41 (0) 44 / 251 51 51) Centro de Informações Toxicológicas CH-Zurique

## 2 Identificação dos perigos

### 2.1 Classificação da substância ou mistura:

**Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.

### 2.2 Elementos do rótulo

**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** não aplicável

**Pictogramas de perigo** não aplicável

**Palavra-sinal** não aplicável

**Frases de perigo** não aplicável

#### Indicações adicionais:

Contém Alquilamina de cadeia longa de fosfato (C<sub>12</sub>-C<sub>14</sub>). Pode provocar uma reacção alérgica.  
Ficha de segurança fornecida a pedido.

### 2.3 Outros perigos

**Resultados da avaliação PBT e mPmB**

**PBT:** Não aplicável.

**mPmB:** Não aplicável.

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º  
e 453/2010/CE

data da impressão 04.03.2015

Número da versão 3

Revisão: 04.03.2015

Nome comercial: Óleo hidráulico- e industrial 68

( continuação da página 1 )

### 3 Composição/informação sobre os componentes

#### 3.2 Misturas

**Descrição:** Óleo mineral, selectiva refinado com substâncias activas

#### Substâncias perigosas:

EINECS: 294-716-2	Alquilamina de cadeia longa de fosfato (C <sub>12</sub> -C <sub>14</sub> )	< 0,25%
Reg.nr.: 01-2119493620-38-0000	Aquatic Chronic 2, H411; Skin Sens. 1, H317	

#### Avisos adicionais:

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

Não mencionado CAS-, EINECS ou números de registo devem ser consideradas propriedade/confidenciais.

### 4 Primeiros socorros

#### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

**Indicações gerais:** Não são necessárias medidas especiais.

**Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.

**Em caso de contacto com a pele:** Em geral o produto não é irritante para a pele.

**Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.

**Em caso de ingestão:** Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

#### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### 5 Medidas de combate a incêndios

#### 5.1 Meios de extinção

**Meios adequados de extinção:**

CO<sub>2</sub>, pó químico, espuma e névoa de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com névoa de água.

**Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Jato direto de água.

#### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

**Equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.

### 6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

#### 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Não necessário.

#### 6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

#### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura ).

#### 6.4 Remissão para outras secções

Não são libertadas substâncias perigosas.

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

( continuação na página 3 )

data da impressão 04.03.2015

Número da versão 3

Revisão: 04.03.2015

**Nome comercial: Óleo hidráulico- e industrial 68**

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

( continuação da página 2 )

## 7 Manuseamento e armazenagem

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Não é obrigatório identificar o produto de acordo com as directivas comunitárias e com a lei sobre substâncias perigosas.

Devem ser respeitadas as medidas de precaução habitualmente necessárias para a manipulação de produtos químicos.

**Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

**Armazenagem:**

**Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**

Conservar apenas no recipiente original.

**Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com produtos oxidantes.

**Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Proteger do calor e da radiação directa do sol.

Temperatura de armazenamento ideal entre -15 °C e +40 °C

Duração de armazenamento: Em recipiente original, pelo menos 3 anos.

**7.3 Utilizações finais específicas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## 8 Controlo da exposição/protecção individual

**Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**

Não existem outras informações, ver ponto 7.

### 8.1 Parâmetros de controlo

**Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho:**

TLV valor (petróleo névoa): 5 mg/m<sup>3</sup>

**Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

### 8.2 Controlo da exposição

**Equipamento de protecção individual:**

**Medidas gerais de protecção e higiene:**

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

**Protecção respiratória:** Não necessário.

**Material das luvas**

As luvas de protecção seleccionadas devem satisfazer as especificações da Directiva da UE 89/686/EEC e do padrão resultante EN374.

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

A ruptura através, entre outros, dependendo da densidade material e do tipo de luva e, portanto, deve ser determinado em cada caso individual.

As luvas devem ser inspecionadas antes da utilização. Substituir em caso de desgaste!

Luvas impermeáveis: borracha nitrílica, espessura mínima de 0,3 mm.

**Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

**Protecção dos olhos:** Óculos de segurança com protecção lateral (frame óculos) EN 166

**Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

PT

( continuação na página 4 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°  
e 453/2010/CE

data da impressão 04.03.2015

Número da versão 3

Revisão: 04.03.2015

Nome comercial: Óleo hidráulico- e industrial 68

( continuação da página 3 )

## 9 Propriedades físicas e químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

#### Informações gerais

##### Aspecto:

<b>Forma:</b>	Líquido
<b>Cor:</b>	Amarelo
<b>Odor:</b>	tipo óleo mineral

##### Mudança do estado:

<b>Ponto / intervalo de ebulição:</b>	> 300 °C (DIN 51751)
<b>Ponto de gota:</b>	Não aplicável
<b>Ponto de escoamento:</b>	- 24 °C. (ISO 3016)

<b>Ponto de inflamação:</b>	221 °C (ISO 2592)
<b>Temperatura de ignição:</b>	> 350 °C (DIN 51794)

**Auto-inflamabilidade:** O produto não é auto-inflamável.

**Perigos de explosão:** O produto não corre o risco de explosão.

**Densidade em 20 °C:** 0,87 g/cm<sup>3</sup> (DIN 51757)

**Solubilidade em / miscibilidade com água:** Insolúvel.

##### Viscosidade

**Cinemático em 40 °C:** 68 mm<sup>2</sup>/s (ISO 3104)

**9.2 Outras informações:** dados de segurança relevantes, que devem ser considerados como especificações do produto.

## 10 Estabilidade e reactividade

**10.1 Reactividade** Nenhum conhecidas quando é usado como dirigido.

**10.2 Estabilidade química** Estável nas condições recomendadas de armazenamento.

**10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Reacções com agentes de oxidação fortes.

**10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Monóxido de carbono e dióxido de carbono

## 11 Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

#### Toxicidade aguda:

##### Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:

> 2000 - < 5000 mg / kg (via oral, no rato)

> 5.100 mg/m<sup>3</sup> 4h (inalação, no rato)

##### Efeito de irritabilidade primário:

**sobre a pele:** Não irritante.

**sobre os olhos:** Nenhum efeito irritante.

**sensibilização:** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.

##### Avisos adicionais de toxicologia:

O produto não necessita de estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor

( continuação na página 5 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º  
e 453/2010/CE

data da impressão 04.03.2015

Número da versão 3

Revisão: 04.03.2015

**Nome comercial: Óleo hidráulico- e industrial 68**

( continuação da página 4 )

Se utilizado correctamente e apenas para o fim a que se destina, o produto não causa, segundo a nossa experiência e conhecimentos, efeitos nocivos para a saúde.

## 12 Informação ecológica

### 12.1 Toxicidade

**Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### Outras indicações ecológicas:

#### Indicações gerais:

Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água

Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.

### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

**PBT:** Não aplicável.

**mPmB:** Não aplicável.

**12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## 13 Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

#### Recomendação:

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

#### Catálogo europeu de resíduos

13 01 10*	óleos hidráulicos minerais não clorados
-----------	-----------------------------------------

#### Embalagens contaminadas:

**Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

## 14 Informações relativas ao transporte

### 14.1 N° UN

**ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

### 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

**ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

### 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

**ADR, ADN, IMDG, IATA**

**Classe** não aplicável

### 14.4 Tipo de embalagem

**ADR, IMDG, IATA** não aplicável

### 14.5 Perigos para o ambiente:

**Poluente das águas:** Não

**14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.

**14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC**

Não aplicável.

( continuação na página 6 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º  
e 453/2010/CE

data da impressão 04.03.2015

Número da versão 3

Revisão: 04.03.2015

**Nome comercial: Óleo hidráulico- e industrial 68**

( continuação da página 5 )

**Transporte/outras informações:**

Não constitui material perigoso em conformidade com os regulamentos acima indicados.

**UN "Model Regulation":**

-

## 15 Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

**Disposições nacionais:** Nada mais regulamentos

**outros regulamentos, restrições e decretos que proíbem**

**Substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC) em conformidade com REACH, artigo 57**

Esta preparação não contém qualquer SVHC ("Substances of Very High Concern")

**15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

## 16 Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

### Regulamentos / aprovações / listagens:

Informações sobre o número de registo do REACH na seção 3:

Em caso de falta de números de registo REACH sobre substâncias perigosas mencionadas no final de 2010, então esses números serão conhecidos, indicado apenas no ponto 3 da sua gama de tonelagem de registo, após o final de 2013, respectivamente, até o final de 2018, ou são isentos da regulamentação REACH (polímeros, por exemplo).

### RoHS:

O produto é compatível com as directivas europeias 2011/65/CE, 2002/95/CE, WEEE 2002/96/CE, 2003/11/CE, 2005/53/CE e RoHS.

As seguintes substâncias não estão incluídas:

Éter pentabromodifenílico, Éter octabromodifenílico, éter polibromados (PDBE) e / ou polibromados (PBB), ou por serem compostos chumbo, cádmio ou por serem compostos de mercúrio ou por serem compostos, cromo Cr<sup>6+</sup>-compostos.

### IP346:

Os óleos minerais contidos refinados estão isentas da rotulagem.

O teor de hidrocarbonetos policíclicos aromáticos (PCA), segundo a IP346 é < 3% (DMSO-extracto).

### Frases relevantes

H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

**Departamento que elaborou a ficha de segurança:** Departamento de segurança de produtos

**Contacto** Hr. Frei + Dr. Mosimann

### Aviso do editor:

Os dados acima mencionados correspondem ao nosso estado actual dos conhecimentos e experiência. A ficha de segurança serve como descrição dos produtos em relação às medidas de segurança necessárias. As indicações não têm o significado das garantias sobre as propriedades.

### Abreviaturas e acrónimos:

ICAO: International Civil Aviation Organisation

RoHS: Restrição de Substâncias perigosas

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

( continuação na página 7 )

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**  
**e 453/2010/CE**

data da impressão 04.03.2015

Número da versão 3

Revisão: 04.03.2015

**Nome comercial: Óleo hidráulico- e industrial 68**

( continuação da página 6 )

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
ISO: International Organisation for Standardisation  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
DMSO: Dimethyl sulphoxide extract  
IP 346: Institute of Petroleum and related for testing methods for petroleum and fuel products.  
CLP: Classification, Labeling and Packaging (European GHS)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic chemicals  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative chemicals  
Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1  
Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

**\* Dados alterados em comparação à versão anterior**

O asterisco (\*) no lado esquerdo indicam as respectivas alterações da versão anterior.